

تعارف کتب

حلال و حرام | از عطاء اللہ پالوی صاحب قیمت دو روپے چار آنے ضخامت ۲۸۸ صفحات
اخباری کاغذ پر مکتبہ جدید، لاہور کے شائع کی ہے۔ کتابت و طباعت عمدہ ہے۔

اس ملک کے اندر مغربی انکار و نظریات کو ”مشرک“ کہنے والوں کی کمی نہ تھی۔ لیکن اس مہم کو کامیاب بنانے کے لیے باہر سے بھی برابر کمک پہنچ رہی ہے۔ چنانچہ دنیا کے کسی خطے میں جب کوئی ”صاحب نظر“ اس کام کے لیے کارآمد دکھائی دیتے ہیں تو ان کی خدمات جلد سے پورا پورے فائدہ اٹھانے کی کوشش کی جاتی ہے۔ زیر تبصرہ تصنیف بھی اسی سلسلہ کی ایک کڑی ہے۔ فاضل مصنف ہندوستان میں تشریف فرما ہیں لیکن ان کے خیالات کی اشاعت پاکستان میں ہو رہی ہے۔

کتاب کا انداز تجدد پسندوں کے عام طرز فکر سے ملتا جلتا ہے یعنی یورپ میں فنون لطیفہ کو فروغ حاصل ہو رہا ہے اور کتا ان کے ہاں محبوب و محمود ہے، لیکن بد قسمتی سے مسلمانوں نے مغرب کی پیروی نہیں کی اس لیے وہ فنون لطیفہ سے بھی ناواقف ہے اور کتا بھی ان کا منظور نظر نہ بن سکا۔ ہماری اس پس ماندگی کے اسباب بھی پالوی صاحب نے وہی بیان کیے جو تجدد پسند عام طور پر بیان کرتے ہیں، یعنی مسلمانوں نے قرآن سے رہنمائی حاصل نہیں کی جو فنون لطیفہ کی حوصلہ افزائی کرنے کے ساتھ ساتھ کتنے کی عظمت کا بھی معترف ہے اور انہوں نے ملت و حرمت جاننے کے لیے حدیث کی روایتوں پر اعتماد کیا، نتیجہ وہی روایتیں جو کتے کو ناپاک اور مجسمہ سازی کو حرام قرار دیتی تھیں مسلمانوں پر حاوی ہو گئیں۔

مولف نے ازراہ کرم اپنی وسعت قلبی سے کام لیتے ہوئے اس سلسلہ میں چند احادیث بھی نقل کی ہیں اور پھر انہیں عجیبی سازش قرار دیتے ہوئے بزعم خود ان کا پرودہ بھی چاک کیا ہے اس سلسلہ

میں کتنے کئی بزرگی اور بزرگی ثابت کرنے کے لیے جو واقعاتی اور تجرباتی مواد جمع کیا گیا ہے وہ چونکہ غیر قرآنی ہے اس لیے ہم اس سے صرف نظر کرتے ہوئے بالوی صاحب کی صرف قرآن فہمی کے چند فوائد پیش کرتے ہیں۔

بالوی صاحب فرماتے ہیں کہ قرآن میں کتنے کا ذکر متعدد جگہ آیا ہے مثلاً اصحاب کہف کے کتنے کا ذکر ہے، شکاری کتوں کا ذکر ہے اور سب سے بڑھ کر یہ کہ قرآن میں اہل کتاب کے نالائق اور گمراہ افراد کے بارے میں فرمایا گیا ہے کہ ان کی مثال کتنے کی ہے کہ اگر اسے کھڑے دو بھی ہانپے اور بونہی چھوڑ دو تو بھی ہانپے۔ یہ آخری دلیل جو فاضل مصنف نے کتنے کی عظمت کے لیے پیش کی ہے، ان کے طرزِ استدلال کا شاہکار ہے۔ جو عقل قرآن حکیم کے اس ارشاد کتنے کے عز و شرف کا پہلو نکالتی ہے اس پر جتنا بھی ماتم کیا جائے کم ہے۔ اسے دیکھ کر معلوم ہوتا ہے کہ انسانی فکر جب ایک مرتبہ بے لگام ہو جائے، پھر وہ گمراہی کی کن کن خطرناک وادیوں میں ٹھٹھکتی پھرتی ہے۔

باقی رہا اصحاب کہف کا کتنا تو اس ایک کتنے کی وجہ سے کتنوں کی تمام اگلی پچھلی نسلاں کو جملہ ممکن اوصاف حمیدہ سے متصف تسلیم کر لینے کے باوجود یہ حقیقت اپنی جگہ قائم رہتی ہے کہ وہ ایک محافظ اور چوکیدار گناہ تھا جس کا نقشہ قرآن نے ان الفاظ میں کھینچا ہے کہ وہ اپنے دونوں بازو غار کے دیانے پر پھیلائے بیٹھا ہے، اس کتنے کے رکھنے کی اجازت حدیث میں بھی آئی ہے آخر اس پر ان کتنوں کو کیسے قیاس کیا جاسکتا ہے جو شوقیہ پالے جاتے ہیں اور جو پیر برداری کی حیثیت میں نہیں رہتے بلکہ محنت جگر کی طرح صاحب بہادر اور مدیم صاحبہ کی آغوش میں براجمان ہوتے ہیں۔ شکاری کتنے کا معاملہ بھی چوکیدار کتنے کا سا ہے، اس کا پالنا بھی ایک حقیقی ضرورت تحت آنا ہے اور اسے رکھنے کا جواز بھی حدیث سے ثابت ہے۔ کوئی مسلمان اس کے عدم جواز کا قائل نہیں، سوال یہ ہے کہ ان دو قسم کے کتنوں کے سوا اور کس قسم کے کتنے کو رکھنے کا جواز بالوی صاحب کو قرآن میں ملا ہے جسے پیش کر کے وہ حدیث کا معارضہ کر سکتے ہوں۔

پالوی صاحب نے سورہ مائدہ کی ایک متعلق آیت کا ترجمہ بھی غلط کیا ہے۔ انہوں نے وَمَا عَلَّمْتُمُ الْجَوَارِحَ کا ترجمہ تم نے جن کتوں کو سدا یا کیا ہے حالانکہ جوارح سے مراد سارے شکاری جانور ہیں اور مکعبین سے مراد سدھانے والے افسان ہیں یا پھر زخمی کرنے والے (یعنی شکار)، جانور ہی مراد ہیں، بہر حال یہ آیت پالوی صاحب کے نزدیک اگر کسی عذر و شرف کی موجب تو پھر اس میں دوسرے شکاری درندوں اور پرندوں کو بھی حصہ ملنا چاہیے، تنہا کتا ہی ساری عزت کا اجارہ دار نہیں ہے اسی طرح انہوں نے لفظ "انعام" کے سمجھنے میں بھی سخت ٹھوکر کھائی ہے۔ ان کی نظر میں سارے جانور انعام ہیں جن میں کتے کو نمایاں ترین مقام حاصل ہے۔ انعام کے اس مفہوم کا تصدیق دینی شخص کر سکتا ہے جو پالوی صاحب کی طرح قرآن اور لغت عرب دونوں سے ناواقف ہو۔ عربی کی معمولی شہد رکھنے والا آدمی بھی یہ جانتا ہے کہ لفظ انعام عربی میں اونٹ، گناٹے، بھیر اور مبری کے لیے بولا جاتا ہے قرآن خود سورہ انعام میں اس معنی کی صراحت کرتا ہے۔ اردو میں مویشی کا لفظ قریب قریب اس کا ہم معنی ہے۔ یہیمہ کا لفظ اس سے وسیع تر ہے لیکن اس کا اطلاق بھی ہر جانور پر نہیں بلکہ چرنے والے چوپا پر ہوتا ہے۔ درندوں کے لیے ان دونوں لفظوں سے الگ سبع کا لفظ متعل ہے۔ سورہ مائدہ کے آغاز میں جہاں یہ فرمایا ہے اُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ، تو اس سے مراد یہ ہے کہ تمہارے لیے مویشی کی قسم کے چرنند حلال کیے گئے۔ اس سے اللہ تعالیٰ نے حلت کے دائرہ کو وسیع کر کر دیا ہے، اس میں وہ سارے چرنے والے چوپائے داخل ہو گئے جو فی الجملہ انعام سے ملتے جلتے ہوں لیکن سخت جبرت اور افسوس کا مقام ہے کہ حلت کے جس دائرے کی وسعت کو اللہ تعالیٰ نے صرف مویشی یا اسی نوعیت کے چرندوں تک محدود کیا تھا اس دائرے کو اب عطاء اللہ پالوی جیسے حضرات سارے جانوروں پر محیط کر رہے ہیں اور ان کے پیش کردہ دائرہ حلت میں کتے، بلیاں، گیدڑ، بھیرے اور شیر سب آ جاتے ہیں۔

پالوی صاحب کو اپنی تحقیق نیت کے پورے مضمرات سمجھنے میں بھی غلطی لگی ہے۔ اگر انعام کا مطلب اور مفہوم وہی ہے جو وہ بیان فرما رہے ہیں تو پھر انہوں نے خواہ مخواہ اس مسئلہ پر خامہ فرسائی کی اس کی رو سے کتا تو کیا ہر جانور کو حلال کرنے کے لیے اُحِلَّتْ لَكُم بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ کے الفاظ کافی ہیں۔ معلوم نہیں وہ کس

ترنگ میں آکر اپنے اس قرآنی استدلال کو نظر انداز کر گئے۔

پالوی صاحب نے ص ۴۹ میں ایک اور بھی عجیب و غریب نکتہ پیدا کیا ہے۔ وہ فرماتے ہیں:

• یاد رکھیے: کتے کو اللہ تعالیٰ نے یونہی فضول، بیکار اور لالچنی پیدا نہیں کیا۔ قرآن میں ہے

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ (آسمانوں اور زمین اور ان کے درمیان

جو کچھ بھی ہے ہم نے اُسے بلا مصلحت پیدا نہیں کیا ہے)۔

فاضل مصنف اس آیت سے یہ نتیجہ اخذ کرتے ہیں کہ کتا چونکہ آسمان و زمین کے درمیان ہے اس لیے

اس کی پیدائش سرسرخ اور مٹی برصطحت ہے اور اس وجہ سے وہ ناپاک نہیں بلکہ حلال و طیب ہے اگر کتا

محض آسمان و زمین کے درمیان مچنے کی وجہ سے پاک ہو سکتا ہے اور انسانی محبت کا استحقاق رکھتا ہے تو پھر

ختمر بھی اسی زمرہ میں شامل مچنے کی بنا پر اسی غرور و شرف کا مستحق ہے جو کتے کو دیا جا رہا ہے کیونکہ وہ بھی

تو آخر اللہ ہی کی مخلوق ہے اور اسکی پیدائش بھی سرسرخ پر مٹی ہے۔ اگر پالوی صاحب کی اس نکتہ آفرینی کو

قبیم کر لیا جائے تو پھر خود اللہ میاں کے کاموں میں انسان کو تضاد محسوس مچنے لگتا ہے، خالق کائنات ایک طرف

ختمر کو زمین و آسمان کے درمیان پیدا کر کے اس کی پیدائش کو سرسرخ اور مٹی برصطحت ٹھہراتا ہے مگر دوسری

طرف اسے حرام قرار دیتا ہے۔ یہ اچھا ہوا کہ پالوی صاحب نے اپنی اس نکتہ آفرینی سے قرآن مجید کے اس تضاد

کی طرف بھی اشارہ کر دیا۔ اس طرح آہستہ آہستہ حدیث کے بعد قرآن سے بھی مسلمانوں کا پیچھا چھوٹ جائیگا

اور مغربی تہذیب کے سیلاب میں وہ زیادہ اطمینان قلب کے ساتھ بہ سکیں گے۔

یہ ہے اس فکر و بصیرت کا ایک نادر نمونہ جو خالص قرآن کے غیر تبدیل اصولوں سے فیض یاب

ہونے اور عجمی آیات کی بندشوں کے آزاد اور فقہاء کی نکتہ آفرینیوں سے یہ نیاز ہو کر پیدا ہوتی ہے کتے کی

اس بحث کے بعد پالوی صاحب نے فنون لطیفہ کی طرف اپنے رہنما فکر کا رخ پھر اپنے اور فرماتے ہیں۔

• یہ ناممکن ہے کہ قرآن اور محمد کا مسلک فنون لطیفہ کے بلے میں وہی ہو جو کسی ناواقف فطرت

انسانی کا ہو سکتا ہے اس لیے ایک لمحے کو بھی وہم و گمان میں یہ بات نہیں لائی جاسکتی کہ اسلام اور

اسکے دستور العمل قرآن اور اس کے لئے برگزیدہ انسان محمد رسول اللہ نے مسلمانوں کے لیے

مستوری، موسیقی، مجسمہ سازی اور شاعری وغیرہ کو حرام یا ممنوع قرار دیا ہو۔

اگر اس بات کو تسلیم بھی کر لیا جائے کہ آرٹ انسان کی ایک فطری امنگ ہے جس سے کوئی فرد بھی صرف نظر نہیں کر سکتا تو اس سے یہ کہاں لازم آتا ہے کہ ہم لازمی طور پر آرٹ کے انہی عناصر کو اپنائیں جو ہمیں مادہ پرستانہ تہذیب سے دیتے ہیں اور انہیں قرآن مجید سے کسی نہ کسی طرح جائز ٹھہرانے کی کوشش کریں پھر ہمیں ان کی یہ بات بھی عقل و فکر کے بالکل منافی معلوم ہوتی ہے کہ ”مجھے کا تعلق محض فن سے ہے عقیدے سے نہیں اور دنیا میں ہر جگہ مجھے فنی حیثیت ہی سے قدر کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں۔ ان کی پرستش نہیں ہوا کرتی، پرستش کا تعلق تو دل اور دماغ سے ہے۔“ اگر پرستش کا تعلق دل و دماغ سے ہے تو پالوی صاحب براہ کرم یہ بتائیں کہ فن کا تعلق ہماری زندگی کے کس حصے سے ہے ہم تو آج کب ہی ٹپختے چلے آئے ہیں کہ فن کا ذوق و وجدان نہایت گہرا رشتہ ہے اور یہ ذوق و وجدان دل و دماغ کے اندر ہی پوش پاتا ہے ہمیں یقین ہے کہ پالوی صاحب اگر یہ ثابت کر دیں کہ فن کا دل و دماغ سے رابطہ نہیں بلکہ جسم کے کسی اور حصے سے تعلق ہے تو ان کی یہ تحقیق ٹبری سی لاجواب ہوگی اور پوری دنیا سے داخنین صول لریگی۔

پالوی صاحب نے خیر و شر کے بارے میں بھی ایک بڑا لطیف نکتہ پیدا کیا ہے۔ وہ علامہ پرنسپل صاحب کے حوالے سے یہ ارشاد فرماتے ہیں کہ ”اسلام صرف یہ ہے کہ جس چیز میں خیر کا پہلو ہو وہ لے لو اور خیر و شر کا پہلو ہو وہ چھوڑ دو اور فی نفسہ اپنی ذات کے کوئی بھی چیز، کوئی بھی فن، کوئی بھی صنعت، کوئی بھی شوق نہ خیر نہ شر نہ خیر نہ شر۔ فنون لطیفہ کا کوئی سا بھی شعبہ چاہے وہ تصویر کشی ہو یا مجسمہ سازی، قص ہو یا موسیقی، نہ فی نفسہ برے ہے اور نہ ہرگز اسلام نے ان کو حرام یا ممنوع قرار دیا ہے، کیونکہ ان کا تعلق فطرت انسانی اور فطرتی زندگی سے ایسا گہرا ہے کہ اسے الگ کیا ہی نہیں جاسکتا۔“ ٹیکسٹ نے شاعرانہ رنگ میں آکر یہ بات کہی تھی کہ کوئی چیز فی نفسہ نہ اچھی ہے نہ بُری بلکہ ہمارا احساس اسے ایسا بنا دیتا ہے لیکن پالوی صاحب کا کمال دیکھیے کہ انہوں نے اسے خیر و شر کے پہلوئے متعین کرنے میں مدد لی ہے، اگر خیر و شر محض ہمارے اپنے داخلی احساسات کا عکس ہے تو پھر ان ادا و نوادہ اور حلال و حرام کے بچھڑوں کی کیا ضرورت ہے۔ اس کے بعد تو قرآن مجید کی طرف بھی رجوع کرنا سراسر تکلف معلوم ہوتا ہے۔ اسلام بس اپنے من کی پیروی کا نام رہ جاتا ہے۔ اور اسی ہر فعل کے جواز کا

فقہی لیا جاسکتا ہے غور کیجئے اس قسم کی نکتہ آفرینیاں ہمیں کس مقام تک لے جاتی ہیں۔ پالوی صاحب نے بحثے کو جائز قرار دینے کے لیے قرآن مجید سے جس طرح استدلال کیا ہے اُسے بھی ملاحظہ فرمائیں۔ وہ ص ۱۲۶ پر آیت مَا هَذَا النَّبَیُّ الَّذِیْ اَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ نقل کرنے کے بعد ص ۱۲۷ پر یوں رقمطراز ہیں:-

”اب زیر بحث آیت کا ترجمہ اردو میں سیفے: (و) جو کہ سلیمان چاہتے وہ جنات تیار کر دیتے، مثلاً اُتلعے اور عتھے۔۔۔ تماشیل کہتے ہیں تصویروں کو، یہ تانبے کی تھیں اور بقول قتادہ وہ مٹی اور شیشے کی تھیں۔“ (تفسیر ابن کثیر کا اردو ترجمہ)

اب یہ عبارت ایسی ہے جس کے شروع میں یہ لکھا ہے کہ یہ آیت کا ترجمہ ہے اور آخر میں یہ لکھا ہے کہ یہ تفسیر ابن کثیر کا ترجمہ ہے۔ اس نمبر کا مقصود بجز اس کے اور کیا ہو سکتا ہے کہ ایک قاری اگر اسے تفسیری عبارت خیال کرے گا تو دوسرا اسے آیت قرآنی کا ترجمہ سمجھ بیٹھے گا، قرآن مجید میں حضرت سلیمانؑ کیلئے جن تماشیل کے بنائے جانے کا ذکر ہے ان سے جا بجا پالوی صاحب نے تصاویر، انسانی عتھے یا جانداروں کے بحثے مراد لیے ہیں۔ حالانکہ قرآن مجید میں ایسی کوئی تصریح موجود نہیں ہے اور کوئی وجہ نہیں کہ تماشیل سے مراد بے جان اشیاء یا مناظر کی تصاویر نہ لی جائیں اور خواہ مخواہ انہیں جانداروں کے بحثے ہی سمجھا جائے، اگر بالفرض یہ مان بھی لیا جاتے کہ وہ جانداروں ہی کے بحثے تھے تب بھی علمائے اسلام کا اس بات پر اتفاق ہے کہ زندگی کے جن معاملات کے بارے میں خدا کی آخری کتاب اور اس کے آخری رسولؐ کی سنت میں واضح احکام آگئے ہیں ان معاملات میں سابق شرائع ہمارے لیے محبت نہیں ہیں، تصویر اور بحثے کے بارے میں چونکہ سنت محمدیہ میں صریح احکام موجود ہیں اس لیے اس معاملے میں سابق شریعت کے کسی محمل اور ذومعنی جزیئے سے استناد کیسے صحیح قرار دیا جاسکتا ہے۔

پالوی صاحب مجہول کے بارے میں اپنے اس غلط موقف کو صحیح ثابت کرنے کے لیے یہ فرماتے ہیں:

”اللہ تعالیٰ کی تعلیمات ہمیشہ ایک ہی ہیں یعنی جو بھی پیغمبر آئے ان کی تعلیمات اصولی حیثیت سے ایک تھیں شریعت اللہ تعالیٰ مقرر کرتا ہے پیغمبر نہیں۔“

لیکن ان کی یہ بات تب ہی صحیح مانی جاسکتی ہے اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہر

نبی پر نازل کردہ تعلیمات، کلیات اور جزئیات دونوں لحاظ سے عین یحین یکساں تھیں لیکن یہ بات کسی طرح صحیح نہیں اور خود قرآن نے اس کی تردید کر دی ہے قرآن مجید سابق کتب کی بعض آیات کے منسوخ کرنے اور ان کے مثل یا ان سے بہتر لانے کا اعلان کرتا ہے۔

اس معاملہ میں بھی لطف کی بات یہ ہے کہ پاموئی صاحب نے اپنے اس پیش کردہ کلیے کے بارے میں بھی ایک جیسی روش اختیار نہیں کی تصویر اور مجھے کی بحث میں تو وہ شرائع کے جزوی اختلافات کو ماننے کے لیے بھی تیار نہیں ہوتے کیونکہ اس کے مان لینے سے تائیل کے متعلق ان کا استدلال غلط ہو جاتا ہے لیکن آگے اکل و شرب کی بحث میں دخت رز کو حلال ٹھہرانے کے لیے وہ اسی حقیقت کو اگے بڑھ کر خود تسلیم کر لیتے ہیں، چنانچہ وہ لکھتے ہیں۔

”جس خدا نے اپنے کسی رسول کے ذریعے سے کسی چیز کو ان پر حرام کر دیا تھا اسی خدا نے

اپنے دوسرے رسول حضرت عیسیٰ کی معرفت احکام بھیج کر ان پر بعض چیزیں حلال کر دی تھیں؛

تصویر کشی اور ثبت گری کے بعد ایک باب انہوں نے قص و موسیقی کے لیے بھی وقف کیا ہے اس میں دَاتِنَا دَاوُدَ زَبُورًا کی آیت نقل کر کے نیچے توراۃ کے حوالوں اور علامہ عبدالحلیم شرر کی تخریروں سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ حضرت داؤد علیہ السلام گانے بجانے کے رسیا تھے۔ انہوں نے مذہبی رسوم کے لیے موسیقی کی چوکیاں اور بلند مقرر کیے، عبادت کے وقت وہ خدا کے سامنے ناچتے اور گانے، ہمیں ان لوگوں کے اس طرز استدلال کو دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کہ ان لوگوں کے سامنے جب قول رسول، صحابہ، تابعین اور محدثین کے مستند حوالوں سے پیش کیا جاتا ہے تو یہ بڑے ہی مغرورانہ انداز میں اُسے ٹھکراتے ہوئے کہتے ہیں ہم اُسے سامنے قرآن سے سنداؤں، لیکن جب ان کی اپنی باری آتی ہے تو قرآنی آیات کی تشریح کی آڑ میں محرف کتابوں اور تفسیر سے جیسے کہ عامیانہ مضمون نگاروں کے حوالوں پر اعتماد کرنے میں بھی قطعاً کوئی عار محسوس نہیں کرتے۔

یوں تو یہ ساری کتاب ہی ”لطائف“ کا مجموعہ ہے لیکن شرر کے ضمن میں انہوں نے جو طرز استدلال اختیار کیا گیا ہے وہ تو انتہائی دلچسپ ہے ص ۲۵، ۲۵۲ پر وہ فرماتے ہیں جن پانچ چیزوں

کو قرآن نے حرام کیا ہے اُن میں شراب کا کوئی ذکر نہیں۔ پھر کہتے ہیں شراب کے لیے اصطلاحاً حرام کا لفظ بولا جاسکتا ہے اگرچہ اس کا ذکر حرام چیزوں میں نہیں اور بہر حال شراب کے فائدہ دل سے بھی قرآن کو انکار نہیں پھر کہتے ہیں ایک مسلمان کا قطعی طور پر شراب کے پرہیز کرنا لازم ہے، مگر عجیب بات ہے کہ شراب کی حرمت میں غلو سے کام لیا گیا ہے اور غلو بجائے خود ممنوع ہے اور غلو یہ ہے کہ شراب ہی کو نہیں بلکہ نشہ کو حرام بتایا گیا ہے۔ ان ساری نکتہ آخر میں کے بعد پالوی صاحب شراب کے نشے اور افیون، بھنگ وغیرہ کے نشے میں ایک باریک مگر انوکھا فرق بیان فرماتے ہیں اور وہ یہ ہے کہ شراب کے نشے میں انسان اوندھے منہ یعنی منہ کے بل گرتا ہے، دوسرے نشے میں یہ بات نہیں۔ آج تک کسی شرابی کو کر دھڑ کے بل یا چپٹ گرتے نہیں دیکھا گیا۔ اسی طرح دوسری نشے والی چیزیں پینے والے کو منہ کے بل گرتے نہیں دیکھا گیا۔ اب منہ کے بل گرنے سے اور چپٹ گرنے سے حلق و حرمت کے احکام میں جو فرق پیدا ہوتا ہوگا اسے پالوی صاحب نے صبیحہ راز ہی میں رکھا ہے۔ وہ غالباً یہ چاہتے ہیں کہ قارئین خود اس کا منشا اور دعا سمجھیں اور تجربہ سے اس نکتے کی باریکیاں سمجھنے کی کوشش کریں۔ کیونکہ اسلام تجربہ اور مشاہدہ کا دین ہے۔ اس لیے جس نشے سے وہ اوندھے منہ گریں اس سے تو پرہیز کریں، لیکن جس نشے سے فقط چپٹ گریں اُسے بغیر کسی مضائقہ کے استعمال میں لائیں۔ پوری کتاب اسی قسم کی لغویات سے بھری پوری ہے اس پیش کردہ مواد، طرز امتثال اور اسلوب بیان میں کوئی چیز بھی ایسی نہیں جسے کسی جہت سے بھی فائدہ مند کہا جاسکے۔ اس کے پڑھنے سے البتہ ایک فائدہ ضرور ہو سکتا ہے اور وہ یہ ہے کہ جو شخص بھی یہ معلوم کرنا چاہے کہ انکارِ سنت سے آدمی کے دین اور اس کی عقل پر خدا کی کیسی ٹھیکار پڑتی ہے وہ اس میں عبرت کے بہت سے پہلو تلاش کر سکتا ہے۔

مکتبہ جدید نے اسے شائع کر کے دنیا اور آخرت دونوں کے اعتبار سے سخت ٹوٹے کا سودا کیا ہے۔ کاروباری مصلحتیں اپنی جگہ پر درست ہی تھیں لیکن ان کے زیر اثر آدمی اتنا بے حس تو نہ ہو جانا چاہیے کہ وہ عریک منکرات کے پھیلانے کا ذریعہ بن جائے۔